



## COMUNE DI MODENA

**N. 559/2020 Registro Deliberazioni di Giunta**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE  
SEDUTA DEL 13/10/2020**

L'anno 2020 il giorno 13 del mese di ottobre alle ore 09:30 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei signori:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente
PINELLI ROBERTA		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
FILIPPI ALESSANDRA		Presente
LUCA' ANNA MARIA		Presente
BARACCHI GRAZIA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BORTOLAMASI ANDREA		Presente

Assenti Giustificati:

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

**OGGETTO n. 559**

**ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA, EMILIA ROMAGNA  
TEATRO FONDAZIONE E CASA EDITRICE GIU. LATERZA E FIGLI SPA PER  
L'ORGANIZZAZIONE DEL FESTIVAL CULTURALE "LATERZA AGORÀ. IL MONDO  
DOPO LA FINE DEL MONDO"**

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

- che il Piano Esecutivo di Gestione dell'Assessorato alla Cultura, Politiche Giovanili e della Città Universitaria presenta al programma 5 progetto 2 l'obiettivo specifico n. 44005 "Modena Città dei Festival";
- che obiettivo del progetto è proporre una stagione di festival, per favorire l'accoglienza di pubblici mossi da interessi diversi che crescano nella conoscenza e nella consapevolezza dei temi di più forte attualità e aumentino il senso di appartenenza e di civismo della società attuale, nonché con l'intento di promozione del territorio attraverso la cultura, che affianchi il tradizionale e seguitissimo Festival Filosofia, consolidando una vocazione che qualifichi Modena come la città dei festival;
- che si ritiene di grande importanza ospitare a Modena il Festival culturale proposto dalla casa editrice Gius. Laterza & Figli Spa denominato: "Laterza Agorà. Il mondo dopo la fine del mondo", evento che si propone di analizzare, studiare e avanzare previsioni dopo l'emergenza pandemica che ha messo a dura prova governi, società e sistemi sanitari in tutto il mondo e che si terrà alla fine di ottobre;
- che la Sede del Teatro Storchi è stata ritenuta la più idonea a ospitare gli appuntamenti dell'evento culturale proposto con il pubblico in presenza;
- che Emilia Romagna Teatro Fondazione aderisce al Festival e ha dato la propria disponibilità a collaborare con gli organizzatori nella realizzazione del programma che prevederà tra l'altro diverse lezioni magistrali e momenti di dialogo dal vivo e da remoto, anche con inserti di video teatrali;

Considerato, per quanto sopra esposto:

- che il Comune, Emilia Romagna Teatro Fondazione e la Casa editrice Gius. Laterza & Figli Spa intendono organizzare congiuntamente l'Edizione 2020 del Festival nelle date 30 ottobre, 31 ottobre e 1° novembre, nelle modalità definite da uno specifico accordo di collaborazione allegato al presente atto;

- che gli accordi tra le parti prevedono:

= che il Comune di Modena:

- rappresenti il Festival in Italia e all'estero promuovendolo a livello cittadino e regionale;
- offra il proprio patrocinio a titolo non oneroso;
- collabori con ERT nella produzione artistica e organizzazione;
- partecipi con risorse interne alla produzione e distribuzione di parte degli strumenti promozionali definiti con le parti;

= che Emilia Romagna Teatro Fondazione:

- nomini una segreteria organizzativa che si occupi di organizzare tutta la logistica che l'iniziativa prevede;
- coinvolga il proprio Ufficio stampa e ufficio promozione che, collaboreranno con i rispettivi

uffici delle altre parti per dare la massima visibilità al Festival.

- partecipi con risorse proprie alla produzione di parte degli strumenti promozionali definiti con le parti;

= che la casa editrice Gius. Laterza & Figli Spa:

- articoli il tema attraverso una molteplicità di incontri. Per far questo, Laterza definirà un elenco di potenziali relatori collegati ad argomenti coerenti con le loro specifiche competenze (autori e non del progetto editoriale “Il Mondo dopo la fine del mondo”); contatterà i medesimi relatori verificando la loro disponibilità a discutere gli argomenti proposti e nella formulazione all’interno del programma, nonché le modalità di svolgimento e loro interventi nelle giornate del Festival; si farà inoltre carico direttamente della definizione e formalizzazione degli accordi economici e contrattuali con i relatori stessi;
- individui e ingaggi i giornalisti che condurranno gli eventi nei tre giorni di programmazione;
- garantisca le risorse economiche necessarie a coprire i costi: dei contratti con i relatori e giornalisti, dell’assistenza editoriale ed editing strumenti promozionali online e offline, della progettazione grafica del marchio “Laterza Agora” e delle sue declinazioni sugli strumenti di comunicazione online e offline;
- fornisca gli esecutivi grafici dei materiali di comunicazione e promozionali che saranno concordati tra le parti;
- contribuisca a dare al Festival la massima visibilità a livello nazionale ed internazionale anche gestendo i rapporti con i media (i contenuti delle attività di comunicazione saranno concordati tra le parti);

Richiamato il “Regolamento per la concessione di contributi o altre utilità economiche a soggetti richiedenti, con particolare riferimento ai soggetti appartenenti al c.d. Terzo settore no profit”;

Ritenuto opportuno riconoscere ad Emilia Romagna Teatro Fondazione un contributo per la collaborazione nella produzione artistica e organizzazione del Festival nella misura di € 10.000,00, dando atto che non sono previsti ulteriori impegni di spesa da parte del Comune di Modena;

Dato atto che, per la realizzazione del progetto “Modena Città dei Festival”, la Fondazione di Modena ha concesso un contributo dell'importo di € 100.000,00 accertato con Deliberazione di Giunta n. 342 del 10/07/2020;

Richiamato l'art. 48 del D.lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Visto il parere favorevole della Dirigente Responsabile del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della Città dott.ssa Giulia Severi, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1° del D.lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.

Dato atto dell'attestazione in merito all'esistenza della copertura finanziaria della spesa, espressa in sede istruttoria dal Responsabile del Servizio Finanze, Economato e Organismi partecipati del Settore Risorse Finanziarie e patrimoniali, dott. Davide Manelli;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

### D e l i b e r a

1) di approvare un accordo di collaborazione per la realizzazione del Festival “Laterza Agorà. Il mondo dopo la fine del mondo” che si allega quale parte integrante e sostanziale del presente atto.

2) di riconoscere un contributo ad Emilia Romagna Teatro Fondazione dell'importo complessivo di € 10.000,00 per la collaborazione nella produzione artistica e organizzazione del Festival;

2) Di impegnare la complessiva cifra di € 10.000,00 al capitolo 9866 “Contributo alla Fondazione Emilia Romagna Teatro per spese della gestione teatrale di prosa” p.d.c. 1.4.1.2.19 del Piano Esecutivo di Gestione triennale anno 2020 a favore di Emilia Romagna Teatro Fondazione cod. fisc. 01989060361 previo storno e contestuale adeguamento di cassa dal capitolo 10005 “Contributi per programmi culturali a circoli e associazioni culturali” p.d.c. 1.4.4.1.1 previa diminuzione della prenotazione 2020/9414 collegando l'impegno al crono 2020/449;

3) Di dare atto:

- che non sono previsti ulteriori impegni di spesa da parte del Comune di Modena;

- che si provvederà alla pubblicazione dei dati rilevanti ai sensi degli artt. 26 e 27 del D.Lgs. 33/2013;

- che ai sensi dell'art. 4 comma 6 del Dlgs 95/2012 il beneficiario del contributo erogato con il presente atto rientra nelle esclusioni di cui all'art. 4 medesimo, trattandosi di ente operante nel campo dei beni ed attività culturali;

- che la liquidazione avverrà tramite disposizione di liquidazione della Dirigente Responsabile del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della città;

- che è stato acquisito DURC regolare per Emilia-Romagna Teatro Fondazione prot. INPS 21587930 con scadenza 22/10/2020.

4) Di delegare alla firma dell'accordo per il Comune di Modena la Dirigente del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della Città, Dott.ssa Giulia Severi.

Inoltre

### LA GIUNTA COMUNALE

Ritenuto che ricorrano particolari motivi di urgenza;

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco  
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale  
DI MATTEO MARIA

## **Accordo di collaborazione**

**fra**

- il Comune di Modena, di seguito singolarmente definito Comune, con sede in Modena via Scudari, 20, partita iva 00221940364, codice fiscale 00221940364 nella persona di Giulia Severi nella sua qualità di Dirigente del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della Città;
- “Emilia Romagna Teatro Fondazione” di seguito singolarmente definita ERT, con sede in 41124 Modena, Largo Garibaldi 15, C.F. e P.Iva 01989060361, in persona di Giuliano Barbolini, nella sua qualità di rappresentante legale;
- La “Gius. Laterza & Figli Spa” di seguito singolarmente definita Laterza, con sede in Bari (70121) piazza Umberto I, 54, partita iva 00894291004, codice fiscale 00442700589, capitale sociale Euro 263.250,00 interamente sottoscritto e versato, iscritta al Registro delle Imprese di Bari al n. BA-87 in persona di Giuseppe Laterza, nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione della predetta Società e rappresentante organico, e quindi in nome e per conto della Società;

**premesso che**

- 1) L’Amministrazione ritiene di grande importanza ospitare a Modena l’evento culturale proposto da Laterza denominato “Laterza Agorà. Il mondo dopo la fine del mondo”, che si propone di analizzare, studiare e avanzare previsioni dopo l’emergenza pandemica che ha messo a dura prova governi, società e sistemi sanitari in tutto il mondo e che si terrà alla fine di ottobre;
- 2) La Sede del Teatro Storchi è stata ritenuta la più idonea a ospitare gli appuntamenti con il pubblico dell’evento culturale proposto;
- 3) ERT è il gestore unico del Teatro Storchi di Modena e dichiara di possedere tutti i permessi e nulla-osta di agibilità nonché ogni altra licenza amministrativa necessaria per ospitare eventi con il pubblico;
- 4) Laterza è un soggetto qualificato a sottoscrivere il presente accordo essendo titolare di tutti i diritti di utilizzazione (in ogni sede, forma e modo) del logo e del progetto culturale “Laterza Agorà. Il mondo dopo la fine del mondo” (di seguito anche “Evento”);
- 5) tutto ciò premesso, Comune, ERT e Laterza, nel prosieguo definite congiuntamente “Parti”, come sopra rappresentate, convengono e stipulano quanto segue in merito all’organizzazione dell’Evento da venerdì 30 ottobre a domenica 1° novembre 2020.

**Le Parti**

**convengono quanto segue:**

## **Articolo 1**

### **Organizzazione**

1.1. Il Comune, ERT e Laterza intendono organizzare congiuntamente l'Evento nelle modalità definite ai seguenti articoli per l'edizione 2020 nelle date 30 ottobre, 31 ottobre e 1° novembre.

## **Articolo 2**

### **Impegni del Comune**

2.1. Il Comune si impegna a:

- rappresentare il Festival in Italia e all'estero;
- promuovere il Festival a livello cittadino e regionale;
- nominare in accordo con ERT Mila Bongiovì quale rappresentante unico che seguirà tutti i lavori di organizzazione e gestione sul territorio del Festival con il gruppo Laterza;
- fornire a Laterza suggerimenti e indicazioni utili alla migliore definizione del programma raccogliendo e facendosi portatore delle istanze del territorio;
- approvare il programma definito da Laterza, verificando la coerenza e l'adeguatezza delle iniziative, dei temi e dei soggetti individuali e collettivi coinvolti in agenda con il marchio "Laterza Agorà" in occasione dell'evento culturale "Laterza Agorà. Il mondo dopo la fine del mondo";
- offrire il proprio patrocinio a titolo non oneroso autorizzando Laterza ad utilizzare il logo del Comune per tutte le attività collegate al festival;
- riconoscere ad ERT un contributo economico dell'importo complessivo di € 10.000,00;
- partecipare con risorse interne alla produzione e distribuzione di parte degli strumenti promozionali definiti con le parti;

## **Articolo 3**

### **Impegni di Emilia Romagna Teatro**

3.1. ERT, eventualmente avvalendosi anche di soggetti terzi, si impegna a:

- rappresentare il Festival in Italia e all'estero;
- promuovere il Festival a livello cittadino e regionale;
- nominare in accordo con ERT Sergio Lo Gatto quale rappresentante unico che seguirà tutti i lavori di organizzazione e gestione sul territorio del Festival con il gruppo Laterza;



- approvare il tema del Festival quale filo conduttore;
- offrire il proprio patrocinio a titolo non oneroso autorizzando Laterza ad utilizzare il logo di ERT per tutte le attività collegate al Festival;
- fornire a Laterza suggerimenti e indicazioni utili alla migliore definizione del programma raccogliendo e facendosi portatori delle istanze del territorio;
- approvare il programma definito da Laterza, verificando la coerenza e l'adeguatezza delle iniziative, dei temi e dei soggetti individuali, collettivi e gli sponsor coinvolti in agenda tema prescelto;
- fornire la disponibilità del Teatro Storchi di Modena completamente attrezzato (service audio/luci/video, sedie, pedane, schermi, ecc.) come da scheda tecnica evento e dotate di personale tecnico e di sala così come concordato in base al programma definito insieme a Laterza;
- provvedere all'allestimento della sala con luci, computer grafica, regia video, telecamere e operatori, sia per la fruizione in sala che per le dirette streaming;
- proporre e ingaggiare un regista che collabori anche all'adattamento teatrale dei testi e temi individuati da Laterza nel programma dell'evento;
- nominare una segreteria organizzativa che si occupi di contattare e organizzare i viaggi e i soggiorni di tutti i relatori e dello staff Laterza per non più di 20 persone;
- coinvolgere il proprio Ufficio stampa e ufficio promozione che, con investimenti adeguati di ADV su carta stampata e/o social, collaboreranno con i rispettivi uffici delle altre parti per dare la massima visibilità al Festival.
- partecipare con risorse proprie alla produzione di parte degli strumenti promozionali definiti con le parti;
- Riservare all'Amministrazione comunale un numero adeguato di posti per ogni appuntamento dell'evento in programma.

## **Articolo 4**

### **Impegni di Laterza**

4.1. Laterza, eventualmente avvalendosi anche di soggetti terzi, si impegna a:

- articolare il tema attraverso una molteplicità di incontri. Per far questo, Laterza definirà un elenco di potenziali relatori collegati ad argomenti coerenti con le loro specifiche competenze (autori e non del progetto editoriale "Il Mondo dopo la fine del mondo"); contatterà i medesimi relatori verificando la loro disponibilità a discutere gli argomenti proposti e nella formulazione all'interno del programma, nonché le modalità di svolgimento e loro interventi nelle giornate del Festival; si farà inoltre carico direttamente della definizione e formalizzazione degli accordi economici e contrattuali con i relatori stessi;

- Individuare e ingaggiare i giornalisti che condurranno gli eventi nei tre giorni di programmazione;
- nominare un interlocutore unico che dialogherà con il referente per Comune e ERT per l'organizzazione e gestione del Festival;
- garantire le risorse economiche necessarie a coprire i costi: dei contratti con i relatori e giornalisti, dell'assistenza editoriale ed editing strumenti promozionali online e offline, della progettazione grafica del marchio "Laterza Agorà" e delle sue declinazioni sugli strumenti di comunicazione online e offline (compresi elementi allestitivi). Ove le risorse economiche necessarie non venissero reperite, Laterza si impegna a darne informazione al Comune e a ERT entro il 30 settembre 2020;
- fornire gli esecutivi grafici dei materiali di comunicazione e promozionali che saranno concordati tra le parti.
- contribuire a dare al Festival la massima visibilità a livello nazionale ed internazionale anche gestendo i rapporti con i media (i contenuti delle attività di comunicazione saranno concordati tra le parti);
- garantire la presenza di proprio personale durante le giornate del Festival a integrazione della segreteria organizzativa;
- condividere con Comune e ERT le proposte di aziende coinvolte nel finanziamento dell'iniziativa per la stipula di contratti di sponsorizzazione;
- presentare a Comune e ERT lo stato di avanzamento della raccolta sponsorizzazioni, del programma della manifestazione e delle iniziative collegate secondo le modalità che saranno concordate tra le Parti.

## **Articolo 5**

### **Attività di comunicazione**

5.1. Le Parti coordineranno le rispettive attività di comunicazione. In particolare, Laterza provvederà alla pianificazione delle uscite degli interventi dei relatori sui vari quotidiani a livello nazionale, previa consultazione di Comune e ERT. Nelle divulgazioni o pubblicazioni della documentazione prodotta, sia su web che in quella a stampa, e in tutte le attività legate all'evento dovrà essere esplicitamente citata la collaborazione dell'Amministrazione Comunale e di ERT

## **Articolo 6**

### **Contratti di sponsorizzazione**

6.1. Le Parti convengono che i contratti di sponsorizzazione del Festival potranno prevedere le seguenti tipologie:

- partner
- main sponsor

- sponsor
- media partner
- sponsor tecnico.

6.2 Le modalità e i contenuti dei vantaggi offerti agli sponsor di tutte le categorie di cui al precedente punto 6.1 saranno quelli d'uso. Tutte le parti fin d'ora accettano che i loghi degli sponsor appaiano sugli strumenti promozionali secondo l'uso e che agli sponsor sia consentito l'accesso al programma con manager da loro segnalati.

6.3 Le Parti si terranno reciprocamente informate sugli accordi che prenderanno con eventuali sponsor di cui gestiranno singolarmente i proventi sulla base di una reciproca approvazione.

## **Articolo 7**

### **Spese**

7.1. Il Comune, ERT e Laterza sostengono le spese di rispettiva competenza relative agli impegni elencati nei precedenti articoli 2, 3 e 4.

## **Articolo 8**

### **Disciplina del logo**

8.1. Laterza è titolare del marchio "Laterza Agorà" e del logo del Festival "Laterza Agorà. Il mondo dopo la fine del mondo" e avrà facoltà di programmare e di realizzare presso altre sedi l'evento oggetto del presente accordo.

8.2. Laterza autorizza Comune e ERT a comparire con i rispettivi loghi in tutte le forme ufficiali di comunicazione esterna in qualità di co-organizzatori.

## **Articolo 9**

### **Rinuncia**

9.1. Qualora per un qualsiasi motivo l'evento non potesse avere luogo, la Parte addivenuta a questa decisione si impegna a darne notizia improrogabilmente entro il 30 settembre 2020. Ove l'informazione venga fornita entro questa data anche da una sola delle Parti, tutte si impegnano a non avanzare alcuna recriminazione economica e a farsi carico direttamente dei costi fino a quel momento eventualmente sostenuti.

## **Articolo 10**

### **Durata**

10.1. Il presente Accordo di collaborazione entra in vigore al momento della sua sottoscrizione e cessa nella giornata conclusiva dell'edizione 2020 del Festival.

Modena,

Giulia Severi

Dirigente del Settore Cultura, Sport, Giovani e Promozione della Città del Comune di Modena

Giuliano Barbolini

Presidente di Emilia Romagna Teatro Fondazione

Giuseppe Laterza

Presidente di Gius. Laterza & Figli Spa



**COMUNE DI MODENA**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA  
SETTORE CULTURA SPORT GIOVANI E PROMOZIONE DELLA CITTA'**

**OGGETTO:** ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA, EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE E CASA EDITRICE GIU. LATERZA E FIGLI SPA PER L'ORGANIZZAZIONE DEL FESTIVAL CULTURALE "LATERZA AGORÀ. IL MONDO DOPO LA FINE DEL MONDO"

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 2926/2020, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 06/10/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(SEVERI GIULIA)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA, EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE E CASA EDITRICE GIU. LATERZA E FIGLI SPA PER L'ORGANIZZAZIONE DEL FESTIVAL CULTURALE "LATERZA AGORÀ. IL MONDO DOPO LA FINE DEL MONDO"

Si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 2926/2020, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 09/10/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(MANELLI DAVIDE)  
con firma digitale



## COMUNE DI MODENA

### PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

**OGGETTO:** ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRA COMUNE DI MODENA, EMILIA ROMAGNA TEATRO FONDAZIONE E CASA EDITRICE GIU. LATERZA E FIGLI SPA PER L'ORGANIZZAZIONE DEL FESTIVAL CULTURALE "LATERZA AGORÀ. IL MONDO DOPO LA FINE DEL MONDO"

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 2926/2020, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 12/10/2020

Sottoscritto dal Dirigente  
(STORTI STEFANIA)  
con firma digitale